

4682

fr

0

10 ottobre 2018

Repubblica e Cantone Ticino
Consiglio di Stato
Piazza Governo 6
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
telefono +41 91 814 43 20
fax +41 91 814 44 35
e-mail can-sc@ti.ch

Repubblica e Cantone
Ticino

Il Consiglio di Stato

Conferenza dei direttori cantonali competenti in
materia di lotterie

trasmessa per email: info@fdkl.ch

Seconda procedura di consultazione concernente il progetto di Concordato intercantonale sui giochi in denaro

Gentili signore,
Egregi signori,

abbiamo ricevuto la vostra lettera del 29 giugno 2018 in merito alla summenzionata procedura di consultazione e ringraziamo per l'opportunità che ci viene nuovamente offerta di esprimere il nostro giudizio.

Condividiamo, di principio, le modifiche apportate al precedente disegno, ora oggetto della presente consultazione.

In generale esprimiamo la nostra soddisfazione nel constatare come pressoché tutte le argomentazioni esposte in occasione della precedente procedura di consultazione siano state ritenute e integrate nel nuovo progetto di Concordato. Per quanto riguarda le argomentazioni non considerate, si apprezza in ogni caso il fatto che nel rapporto esplicativo sono state motivate tali esclusioni. Non si ritiene quindi necessario formulare ulteriori osservazioni a livello di contenuto.

Tuttavia, si approfitta dell'occasione che ci viene concessa per esprimere alcune precisazioni a livello formale.

Art. 5 lett. e.

L'utilizzo del termine "su richiesta" ai punti *vi* e *vii* non sembra essere adeguata. Da una lettura del testo nella versione francese, si ritiene che sia più opportuno l'uso del termine "su proposta" (cfr. versione francese "*sur proposition*").

Art. 42 cpv. 5

Trattasi verosimilmente di un errore di battitura o di traduzione: il termine "*solidare*" dev'essere sostituito con il termine "*solidale*".

Vogliate gradire, gentili signore ed egregi signori, l'espressione della nostra stima.

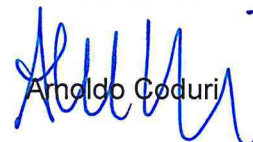
PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente:



Claudio Zalli

Il Cancelliere:



Arnaldo Coduri

Copia per conoscenza a:

- Dipartimento delle istituzioni (di-dir@ti.ch);
- Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (decs-dir@ti.ch);
- Segreteria generale del Dipartimento delle istituzioni (di-sg@ti.ch);
- Polizia cantonale (servizio.giuridico@polca.ti.ch);
- Ufficio fondi Swisslos e Sport-toto (decs-uf@ti.ch);
- Deputazione ticinese alle Camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch);
- Pubblicazione in Internet.